



## **EUROPSKA UNIJA**

**EUROPSKI PARLAMENT**

**VIJEĆE**

**Bruxelles, 28. travnja 2021.  
(OR. en)**

**2018/0202 (COD)  
LEX 2078**

**PE-CONS 22/21**

**SOC 211  
ECOFIN 353  
FSTR 32  
COMPET 262  
FIN 301  
IA 57  
CADREFIN 179  
CODEC 545**

**UREDJA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA  
O EUROPSKOM FONDU ZA PRILAGODBU GLOBALIZACIJI  
ZA RADNIKE KOJI SU PROGLAŠENI VIŠKOM (EGF)  
I STAVLJANJU IZVAN SNAGE UREDBE (EU) BR. 1309/2013**

**UREDJA (EU) 2021/...**  
**EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**

**od 28. travnja 2021.**

**o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (EGF)  
i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1309/2013**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 175.  
stavak treći,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrta zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora<sup>1</sup>,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija<sup>2</sup>,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> SL C 110, 22.3.2019., str. 82.

<sup>2</sup> SL C 86, 7.3.2019., str. 239.

<sup>3</sup> Stajalište Europskog parlamenta od 16. siječnja 2019. (još nije objavljeno u Službenom listu) i stajalište Vijeća u prvom čitanju od 19. travnja 2021. (još nije objavljeno u Službenom listu). Stajalište Europskog parlamenta od ... (još nije objavljeno u Službenom listu).

budući da:

- (1) Pri provedbi fondova Unije poštju se horizontalna načela utvrđena u članku 3. Ugovora o Europskoj uniji (UEU) i u člancima 9. i 10. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), uključujući načela supsidijarnosti i proporcionalnosti utvrđena u članku 5. UFEU-a, uzimajući u obzir Povelju Europske unije o temeljnim pravima. Na temelju članaka 8. i 10. UFEU-a Unija teži uklanjanju nejednakosti i promicanju ravnopravnosti između muškaraca i žena te je usmjerena na borbu protiv diskriminacije na temelju spola, rase, etničkog podrijetla, vjere ili uvjerenja, invaliditeta, dobi ili spolne orijentacije. Komisija i države članice trebale bi nastojati uključiti rodnu perspektivu u provedbu fondova. Ciljeve fondova Unije trebalo bi nastojati ostvarivati u okviru održivog razvoja i ciljeva Unije koji se odnose na očuvanje, zaštitu i poboljšanje kvalitete okoliša utvrđenih u članku 11. i članku 191. stavku 1. UFEU-a, uzimajući u obzir načelo „onečišćivač plaća”.

- (2) Europski parlament, Vijeće i Komisija zajednički su 17. studenoga 2017. proglašili europski stup socijalnih prava („Stup”) kao odgovor na socijalne izazove u Europi. Uzimajući u obzir promjene u svijetu rada, potrebno je da se Unija pripremi za sadašnje i buduće izazove globalizacije i digitalizacije čineći rast uključivijim te poboljšavajući politike zapošljavanja i socijalne politike. Dvadeset ključnih načela Stupa raspoređeno je u tri kategorije: jednake mogućnosti i pristup tržištu rada; pravedni radni uvjeti; te socijalna zaštita i socijalna uključenost. Stup djeluje kao sveobuhvatni orijentacijski okvir za Europski fond za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (EGF) uspostavljen ovom Uredbom, omogućujući Uniji da u slučaju velikih restrukturiranja primjeni relevantna načela u praksi.
- (3) Vijeće je 20. lipnja 2017. poduprlo Unijin odgovor na Program održivog razvoja Ujedinjenih naroda (UN) do 2030. Vijeće je naglasilo važnost uravnoteženog i integriranog postizanja održivog razvoja u tri dimenzije: gospodarskoj dimenziji, socijalnoj dimenziji te okolišnoj dimenziji. Od ključne je važnosti da se održivi razvoj uključi u okvir politika Unije te da Unija bude ambiciozna u pogledu politika kojima se služi za suočavanje s globalnim izazovima. Vijeće je pozdravilo Komunikaciju Komisije od 22. studenoga 2016. pod naslovom „Budući koraci za održivu europsku budućnost” kao prvi korak u uključivanju ciljeva održivog razvoja UN-a i primjeni održivog razvoja kao bitnog vodećeg načela u sve politike Unije, među ostalim i s pomoću njezinih instrumenata za financiranje.

- (4) Komisija je u veljači 2018. donijela komunikaciju pod naslovom „Nov, moderan višegodišnji financijski okvir za Europsku uniju koja učinkovito ostvaruje svoje prioritete nakon 2020.“. U toj komunikaciji naglašava se da se proračunom Unije podržava europsko jedinstveno socijalno tržišno gospodarstvo. Izuzetno je važno poboljšati mogućnosti za zapošljavanje i suočiti se s izazovima u području vještina, osobito s onima povezanimi s digitalizacijom, automatizacijom i prijelazom na održivo gospodarstvo koje učinkovito iskorištava resurse, u potpunom skladu s Pariškim sporazumom, donesenim u sklopu Okvirne konvencijom Ujedinjenih naroda o klimatskim promjenama („Pariški sporazum“). Proračunska fleksibilnost bit će ključno načelo u višegodišnjem financijskom okviru za razdoblje 2021.–2027 („VFO za razdoblje 2021.–2027.“) utvrđenom Uredbom Vijeća (EU, Euratom) 2020/2093<sup>1</sup>. Mehanizmi fleksibilnosti ostat će na snazi kako bi se Uniji omogućilo da pravodobnije reagira i osiguralo da se proračunska sredstva upotrebljavaju tamo gdje su najhitnije potrebna.
- (5) U svojoj Bijeloj knjizi o budućnosti Europe od 1. ožujka 2017. Komisija je izrazila zabrinutost u pogledu izolacionističkih pokreta i rastućih sumnji u koristi od otvorene trgovine i od socijalnoga tržišnoga gospodarstva Unije općenito.

---

<sup>1</sup> Uredba Vijeća (EU, Euratom) 2020/2093 od 17. prosinca 2020. kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021.–2027. (SL L 433I, 22.12.2020., str. 11.).

- (6) U svojem Dokumentu za razmatranje o svladavanju globalizacije od 10. svibnja 2017. Komisija prepoznaje kombinaciju globalizacije trgovine i tehnoloških promjena kao glavni uzrok povećane potražnje za kvalificiranom radnom snagom i smanjenja broja poslova koji zahtijevaju niže kvalifikacije. Priznajući prednosti otvorenije trgovine, Komisija smatra da su potrebna prikladna sredstva za suočavanje s negativnim učincima koji su s njom povezanimi. Kako su aktualne koristi od globalizacije već neravnomjerno raspoređene među ljudima i regijama, što znatno utječe na osobe pogodene nepovoljnim učincima, postoji opasnost da će tehnološke i okolišne promjene dodatno pojačati te učinke. Stoga će u skladu s načelima solidarnosti i održivosti biti potrebno osigurati pravedniju raspodjelu koristi od globalizacije usklađivanjem gospodarskog rasta i tehnološkog napretka s primjerenom socijalnom zaštitom i aktivnom potporom u pogledu pristupa mogućnostima zapošljavanja i samozapošljavanja.
- (7) U svojem Dokumentu za razmatranje o budućnosti financija Unije od 28. lipnja 2017. Komisija ističe potrebu za smanjenjem gospodarskih i socijalnih razlika među državama članicama i unutar njih te smatra da je ključni prioritet ulaganje u održivi razvoj, jednakost, socijalnu uključenost, obrazovanje i sposobljavanje te zdravlje.

- (8) Globalizacija, tehnološke promjene i klimatske promjene vjerojatno će dodatno povećati međusobnu povezanost i međuovisnost svjetskih gospodarstva. Preraspodjela radne snage ključan je i neophodan dio takve promjene. Žele li se koristi od promjene raspodijeliti pravedno, izuzetno je važno ponuditi potporu radnicima koji su proglašeni viškom i onima kojima prijeti da budu proglašeni viškom. Glavni su instrumenti Unije za pomoći pogodjenim radnicima Europski socijalni fond plus (ESF+), koji treba uspostaviti uredbom Europskog parlamenta i Vijeća a koji je osmišljen tako da se njime potpora pruža unaprijed, i EGF, koji je osmišljen tako da se njime potpora pruža naknadno u slučaju velikih restrukturiranja. Komunikacija Komisije od 13. prosinca 2013. pod naslovom „Okvir EU-a za kvalitetu predviđanja promjena i restrukturiranja” instrument je politike Unije kojim se utvrđuje okvir najbolje prakse za predviđanje korporativnog restrukturiranja i njegovo rješavanje. Njime se nudi sveobuhvatan okvir o načinu na koji se primjerenum sredstvima politika trebaju riješiti izazovi ekonomске prilagodbe i restrukturiranja te njihov utjecaj na zapošljavanje i socijalni utjecaj. Njime se također pozivaju države članice da iskorištavaju financiranje sredstvima Unije i financiranje nacionalnim sredstvima na način kojim se osigurava djelotvornije ublažavanje socijalnih učinaka restrukturiranja, osobito nepovoljnih učinaka na zapošljavanje.

- (9) Europski fond za prilagodbu globalizaciji, osnovan Uredbom (EZ) br. 1927/2006 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup> za VFO za razdoblje 2007.–2013. („Fond”), uspostavljen je kako bi se Uniji omogućilo da iskaže solidarnost prema radnicima koji su izgubili radno mjesto zbog velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine uzrokovanih globalizacijom.
- (10) Područje primjene Uredbe (EZ) br. 1927/2006 prošireno je Uredbom (EZ) br. 546/2009 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>2</sup> kao dio Europskog plana za gospodarski oporavak navedenog u Komunikaciji Komisije od 26. studenoga 2008. kako bi se obuhvatili radnici koji su izgubili radno mjesto što je izravna posljedica globalne finansijske i gospodarske krize.

---

<sup>1</sup> Uredba (EZ) br. 1927/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o osnivanju Europskog fonda za prilagodbe globalizaciji (SL L 406, 30.12.2006., str. 1.).

<sup>2</sup> Uredba (EZ) br. 546/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2009. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1927/2006 o osnivanju Europskog fonda za prilagodbe globalizaciji (SL L 167, 29.6.2009., str. 26.).

- (11) Za trajanja VFO-a za razdoblje 2014.–2020. Uredbom (EU) br. 1309/2013 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup> prošireno je područje primjene Fonda kako bi se obuhvatila otpuštanja uzrokovana ne samo ozbiljnim ekonomskim poremećajem izazvanim nastavkom globalne finansijske i gospodarske krize kojom se bavi Uredba (EZ) br. 546/2009, nego i otpuštanja uzrokovana eventualnom novom globalnom finansijskom i gospodarskom krizom. Nadalje, Uredbom (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>2</sup> („Finansijska uredba“) izmijenjena je Uredba (EU) br. 1309/2013 kako bi se uvela, među ostalim, pravila kojima se omogućuje da se Fondom iznimno obuhvate zajednički zahtjevi koji se odnose na mala i srednja poduzeća (MSP-ovi) smještena u jednoj regiji a koja djeluju u različitim gospodarskim sektorima razine odjeljka NACE-a Revizija 2, ako država članica podnositeljica zahtjeva dokaže da su MSP-ovi glavna ili jedina vrsta djelatnosti u toj regiji.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) br. 1309/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji (2014. – 2020.) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1927/2006. (SL L 347, 20.12.2013, str. 855.).

<sup>2</sup> Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o finansijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredbe (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

- (12) Kao odgovor na moguće povlačenje Ujedinjene Kraljevine iz Unije bez sporazuma o povlačenju, Uredbom (EU) 2019/1796 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup> izmijenjena je Uredba (EU) br. 1309/2013 kako bi se utvrdilo da bi otpuštanja koja su posljedica takvog povlačenja bila obuhvaćena područjem primjene Fonda. Zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine uz sporazum o povlačenju ta se uredba nije primijenila.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2019/1796 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 2019. o izmjeni Uredbe (EU) br. 1309/2013 o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji (2014.–2020.) (SL L 279I , 31.10.2019., str. 4.).

(13) Komisija je provela evaluaciju Fonda u sredini provedbenog razdoblja da bi procijenila kako je i u kojoj mjeri Fond ostvario svoje ciljeve. Ispostavilo se da je Fond djelotvoran i da su postignute stope ponovnog uključivanja radnika koji su proglašeni viškom više nego u prethodnom programskom razdoblju. Evaluacijom je utvrđeno i da se Fondom stvara dodana vrijednost Unije. To je posebno točno u smislu učinaka njegova opsega, što znači da se potporom iz Fonda ne povećava samo broj i raznovrsnost ponuđenih usluga nego i razina intenziteta tih usluga. Štoviše, intervencije Fonda imale su veliku vidljivost i javnosti su izravno pokazale dodanu vrijednost Unije. Međutim, utvrđeno je nekoliko izazova. Smatralo se da je postupak mobilizacije pretjerano dugotrajan. Osim toga, mnoge države članice izvijestile su o problemima pri sastavljanju opsežne pozadinske analize događaja koji je uzrokovao otpuštanja. Glavni razlog zbog kojeg države članice nisu bile sklone podnosići zahtjeve za potporu iz Fonda bili su problemi povezani s finansijskim i institucijskim kapacitetima. Uzrok toga mogao bi jednostavno biti nedostatak osoblja: države članice trenutačno mogu zatražiti tehničku pomoć samo nakon što provedu potporu iz Fonda. Budući da se otpuštanja mogu dogoditi neočekivano, važno je osigurati da su države članice spremne odmah reagirati i da mogu podnijeti zahtjev bez odgode. Nadalje, čini se da su u pojedinim državama članicama potrebni temeljitiji napor i pogledu izgradnje institucijskih kapaciteta kako bi se osigurala učinkovita i djelotvorna provedba predmetâ u okviru EGF-a. Nadalje, prag od 500 radnih mjesta proglašenih viškom kritiziran je kao previsok, osobito u slabije naseljenim regijama.

(14) Uloga Fonda kao fleksibilnog instrumenta iz kojeg se pruža potpora radnicima koji izgube radno mjesto tijekom velikih restrukturiranja i iz kojeg im se pomaže da što brže pronađu drugi posao ostaje važna. Unija bi trebala nastaviti pružati posebnu, jednokratnu potporu za olakšavanje ponovnog uključivanja u dostojanstveno i održivo zaposlenje radnika koji su proglašeni viškom u područjima djelatnosti, u sektorima, na područjima ili na tržištima rada koja trpe zbog šoka uzrokovanih ozbiljnim ekonomskim poremećajem. S obzirom na međudjelovanje i uzajamne učinke otvorene trgovine te gospodarskih i finansijskih kretanja, poput asimetričnih gospodarskih šokova, tehnoloških promjena, digitalizacije, znatnih promjena u trgovinskim odnosima Unije ili sastavu unutarnjeg tržišta, kao i drugih faktora koji uključuju prijelaz na niskougljično gospodarstvo, te s obzirom na to da je sve teže izdvojiti određeni faktor koji uzrokuje otpuštanja, mobilizacija EGF-a trebala bi se temeljiti samo na znatnom učinku restrukturiranja. S obzirom na svrhu EGF-a, a to je pružanje potpore u hitnim situacijama, čime se dopunjava potpora koja se pruža unaprijed u okviru ESF-a +, EGF bi trebao ostati fleksibilan i poseban instrument izvan proračunskih gornjih granica VFO-a, kako je navedeno u Komunikaciji Komisije od 2. svibnja 2018. pod naslovom „Moderan proračun Unije koja štiti, osnažuje i brani: višegodišnji finansijski okvir za razdoblje 2021.–2027.” i njezinu prilogu.

(15) Kako bi se održala europska dimenzija EGF-a, zahtjev za potporu trebao bi biti pokrenut kada veliko restrukturiranje ima znatan učinak na lokalno ili regionalno gospodarstvo. Takav učinak trebalo bi odrediti upućivanjem na minimalni broj otpuštanja tijekom određenog referentnog razdoblja. Uzimajući u obzir zaključke evaluacije u sredini provedbenog razdoblja, prag bi trebalo utvrditi na 200 otpuštanja tijekom referentnog razdoblja od četiri mjeseca (ili šest mjeseci u sektorskim slučajevima). Uzimajući u obzir da valovi otpuštanja u različitim sektorima ali u istoj regiji imaju jednako znatan učinak na lokalno tržište rada, također bi trebalo biti moguće podnošenje regionalnih zahtjeva. Na malim tržištima rada, poput malih država članica ili udaljenih regija, uključujući najudaljenije regije iz članka 349. UFEU-a, ili u izvanrednim okolnostima, zahtjevi bi se trebali moći podnosit i u slučajevima s manjim brojem otpuštanja. Općenito, države članice ne bi trebale podnosi svoje zahtjeve za potporu iz EGF-a nakon isteka 12 tjedana od završetka referentnog razdoblja. Međutim, kako bi se izbjegao manjak finansijskih sredstava zbog činjenice da će ova Uredba stupiti na snagu nakon 1. siječnja 2021. i kako bi se pružila pravna sigurnost, taj rok trebalo bi suspendirati između 1. siječnja 2021. i datuma sticanja na snagu ove Uredbe.

- (16) EGF se, kao fond osmišljen za velika restrukturiranja, ne bi trebalo mobilizirati u slučajevima otpuštanja u javnom sektoru koja su posljedica proračunskih rezova. Međutim, EGF-om bi se trebalo moći poduprijeti radnike koji su proglašeni viškom u poduzećima aktivnima na konkurentnom tržištu, koja isporučuju robu ili pružaju usluge javno financiranim subjektima pogodjenima proračunskim rezovima. EGF-om bi se također trebalo moći poduprijeti samozaposlene osobe koje su prestale obavljati svoju djelatnost zbog proračunskih rezova.
- (17) Kako bi se izrazila solidarnost Unije s nezaposlenim osobama, stopu sufinanciranja EGF-a kao reaktivnog fonda trebalo bi uskladiti s najvišom stopom sufinanciranja ESF-a + kao proaktivnog fonda u dotičnim državama članicama, ali ona u svakom slučaju ne bi trebala biti niža od 60 %.
- (18) Komisija bi trebala izvršiti dio proračuna Unije dodijeljen EGF-u u okviru podijeljenog upravljanja s državama članicama u smislu Finansijske uredbe. Stoga bi pri provedbi EGF-a u okviru podijeljenog upravljanja Komisija i države članice trebale poštovati načela iz Finansijske uredbe kao što su dobro finansijsko upravljanje, transparentnost i nediskriminacija.

- (19) Europski centar za praćenje promjena, sa sjedištem u Europskoj zakladi za poboljšanje životnih i radnih uvjeta u Dublinu, pomaže Komisiji i državama članicama kvalitativnim i kvantitativnim analizama kako bi doprinio procjeni globalizacijskih trendova, trendova tehnoloških i okolišnih promjena te trendova u restrukturiranju i uporabi EGF-a. U okviru europskog monitora za praćenje restrukturiranja, koji se svakodnevno ažurira, prati se izvješćivanje o velikim restrukturiranjima širom Unije, na temelju mreže nacionalnih korespondenata. Taj monitor mogao bi pomoći u utvrđivanju, u ranoj fazi, potencijalnih predmeta za intervenciju.
- (20) Radnici koji su proglašeni viškom i samozaposlene osobe koje su prestale obavljati svoju djelatnost trebali bi imati jednak pristup EGF-u bez obzira na vrstu ugovora o radu ili radnog odnosa. Stoga bi za potrebe ove Uredbe radnike koji su proglašeni viškom i samozaposlene osobe koje su prestale obavljati svoju djelatnost trebalo smatrati mogućim korisnicima EGF-a.

- (21) Financijski doprinosi iz EGF-a prvenstveno bi trebali biti usmjereni na aktivne mjere politike tržišta rada i personalizirane usluge čiji je cilj brzo ponovno uključivanje korisnika u dostojanstveno i održivo zaposlenje unutar ili izvan njihova prvobitnog sektora djelatnosti, istodobno ih pripremajući za zelenije i digitalnije europsko gospodarstvo. Potporom bi također trebalo nastojati promicati samozapošljavanje i stvaranje poduzeća, među ostalim i osnivanjem zadruga. Mjerama bi trebalo odražavati očekivane potrebe lokalnog ili regionalnog tržišta rada. Međutim, kada je to potrebno, trebalo bi također podupirati mobilnost radnika koji su proglašeni viškom kako bi im se pomoglo da drugdje pronađu novo zaposlenje. Poseban bi se naglasak trebao staviti na širenje vještina potrebnih u digitalnom dobu i nadvladavanje rodnih stereotipa pri zapošljavanju, prema potrebi. Uključivanje novčanih naknada u usklađene pakete personaliziranih usluga trebalo bi biti ograničeno. Mjere koje se podupire iz EGF-a ne bi trebale zamijeniti pasivne mjere socijalne zaštite. Poslodavce bi se, uz mjere koje su dužni pružati na temelju nacionalnog prava ili kolektivnih ugovora, moglo potaknuti na sudjelovanje u nacionalnom sufinanciranju mjera koje se podupire iz EGF-a.

- (22) Pri provedbi i izradi usklađenog paketa personaliziranih usluga čiji je cilj olakšavanje ponovnog uključivanja ciljanih korisnika države članice trebale bi uvažiti ciljeve Digitalne agende i strategije digitalnog jedinstvenog tržišta. Osobitu pozornost trebalo bi posvetiti razlici u plaći na temelju spola u sektorima informacijske i komunikacijske tehnologije (IKT) te znanosti, tehnologije, inženjerstva i matematike (STEM) promicanjem ponovnog osposobljavanja i prekvalifikacije žena za te sektore. Pri provedbi i izradi usklađenog paketa personaliziranih usluga države članice trebale bi nastojati povećati zastupljenost manje zastupljenog spola, čime bi se doprinijelo smanjenju razlika u plaći i razlika u mirovinama na temelju spola.
- (23) S obzirom na to da je za digitalnu transformaciju gospodarstva potrebna određena razina digitalnih kompetencija radne snage, širenje vještina potrebnih u digitalno doba trebalo bi smatrati horizontalnim elementom svakog usklađenog paketa personaliziranih usluga koje se nude.

- (24) Pri izradi aktivnih mjera politike tržišta rada države članice trebale bi davati prednost mjerama koje znatno doprinose zapošljivosti korisnikâ. Države članice trebale bi težiti ponovnom uključivanju u održivo zaposlenje najvećeg mogućeg broja korisnika koji sudjeluju u tim mjerama što prije moguće u roku od šest mjeseci nakon završetka razdoblja provedbe. Pri izradi usklađenog paketa personaliziranih usluga trebalo bi uzeti u obzir, prema potrebi, razloge otpuštanja te predvidjeti perspektive na tržištu rada i potrebne vještine. Usklađeni paket personaliziranih usluga trebao bi biti kompatibilan s prijelazom na održivo gospodarstvo koje učinkovito iskorištava resurse.
- (25) Pri izradi aktivnih mjera politike tržišta rada države članice trebale bi pridavati posebnu pozornost korisnicima u nepovoljnem položaju, uključujući osobe s invaliditetom, osobe o kojima ovise drugi članovi obitelji, mlade i starije nezaposlene osobe, osobe s niskom razinom kvalifikacija, osobe migrantskog podrijetla i osobe kojima prijeti siromaštvo, s obzirom na to da se te skupine suočavaju s posebnim problemima pri ponovnom ulasku na tržište rada. Međutim, pri provedbi EGF-a trebalo bi poštovati i promicati načela rodne ravnopravnosti i nediskriminacije, koja su među temeljnim vrijednostima Unije i dio su Stupa.

- (26) Kako bi potpora korisnicima bila djelotvorna i brza, države članice trebale bi poduzeti sve što je u njihovoj moći da podnesu potpune zahtjeve prilikom podnošenja zahtjeva za finansijski doprinos iz EGF-a. Ako Komisija zatraži dodatne informacije radi procjene zahtjeva, dostava tih informacija trebalo bi podlijegati određenom roku. I države članice i institucije Unije trebale bi nastojati obraditi zahtjeve što je prije moguće.
- (27) Država članica podnositeljica zahtjeva trebala bi u interesu korisnikâ i tijela nadležnih za provedbu mjera osigurati da se sve aktere uključene u postupak podnošenja zahtjeva obavješćuje o napretku zahtjeva i trebala bi ih, kad god je to moguće, uključiti u provedbu mjera.
- (28) U skladu s načelom dobrog finansijskog upravljanja finansijski doprinosi iz EGF-a ne bi trebali zamijeniti mjere potpore koje su korisnicima na raspolaganju u okviru fondova Unije ili drugih politika ili programa Unije, nego bi trebali, prema mogućnosti, dopunjavati takve mjere.

- (29) Trebalo bi uključiti posebne odredbe u pogledu informacijskih i komunikacijskih djelovanja o predmetima u okviru EGF-a i ishodima. Države članice i dionici EGF-a trebali bi obavješćivanjem javnosti podizati svijest o postignućima financiranja sredstvima Unije. Aktivnosti povezane s transparentnošću i komunikacijom ključne su za postizanje vidljivosti djelovanja Unije na terenu i trebale bi se temeljiti na točnim i ažuriranim informacijama. U cilju promicanja EGF-a i pokazivanja njegove dodane vrijednosti kao dijela proračuna Unije institucijama, tijelima ili agencijama Unije trebalo bi na zahtjev staviti na raspolaganje materijal namijenjen za komunikaciju i vidljivost koji su izradile države članice. Stoga bi Uniji trebalo dodijeliti besplatnu, neisključivu i neopozivu licenciju za uporabu tog materijala i svih postojećih prava povezanih s tim materijalom.
- (30) Kako bi se olakšala provedba ove Uredbe, rashodi bi trebali biti prihvatljivi za finansijski doprinos iz EGF-a od dana od kojeg država članica počne pružati personalizirane usluge ili od dana od kojeg državi članici nastanu administrativni rashodi u provedbi EGF-a.
- (31) Kako bi se pokrile potrebe do kojih osobito dolazi tijekom prvih mjeseci svake godine, kada su mogućnosti za prijenose iz drugih proračunskih linija osobito otežane, u proračunskoj liniji namijenjenoj EGF-u u okviru godišnjeg proračunskog postupka na raspolaganje bi trebalo staviti odgovarajući iznos odobrenih sredstava za plaćanje.

- (32) VFO-om za razdoblje 2021.–2027. i Međuinstitucijskim sporazumom između Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u proračunskim pitanjima i dobrom finansijskom upravljanju te novim vlastitim sredstvima, uključujući plan za uvođenje novih vlastitih sredstava<sup>1</sup> određuje se proračunski okvir EGF-a.
- (33) U interesu korisnika potporu bi trebalo staviti na raspolaganje što prije i na što učinkovitiji način. Države članice i institucije Unije uključene u postupak donošenja odluka povezanih s EGF-om trebale bi poduzeti sve što je u njihovoj moći da smanje vrijeme obrade i pojednostavne postupke kako bi osigurale da se odluke o mobilizaciji EGF-a donose neometano i brzo.
- (34) MSP-ovi su okosnica gospodarstva Unije. Promicanje poduzetništva i podupiranje MSP-ova stoga su ključni za osiguravanje gospodarskog rasta, inovacija, otvaranja radnih mesta i socijalnog uključivanja. Unija aktivno promiče poduzetništvo poticanjem ljudi da pokrenu vlastiti posao. U slučaju velikih restrukturiranja radnicima koji su proglašeni viškom trebalo bi se moći pomoći u pokretanju vlastitog posla. U slučaju zatvaranja poduzeća radnicima koji su proglašeni viškom također bi se trebalo moći pomoći u preuzimanju pojedinih ili svih aktivnosti njihova bivšeg poslodavca.

---

<sup>1</sup> SL L 433I, 22.12.2020., str. 28.

- (35) U svrhu transparentnosti i informiranja države članice trebale bi u završnim izvješćima objaviti pojedinosti o eventualnim državnim potporama ili eventualnom financiranju sredstvima Unije koje je poduzeće koje otpušta radnike primilo u petogodišnjem razdoblju koje prethodi izvješću. Međutim, taj se zahtjev ne bi trebao primjenjivati na mikropoduzeća ili MSP-ove, posebno novoosnovana poduzeća i rastuća poduzeća, kako bi se izbjeglo svako nerazmjerne administrativno opterećenje za države članice, osobito u slučaju sektorskih zahtjeva za doprinos iz EGF-a koji uključuju više od jednog mikropoduzeća ili MSP-a.
- (36) Na temelju stavaka 22. i 23. Međuinstitucijskog sporazuma o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.<sup>1</sup> trebalo bi provesti evaluaciju EGF-a na temelju informacija prikupljenih u skladu sa specifičnim zahtjevima u pogledu praćenja, izbjegavajući pritom administrativno opterećenje, osobito za države članice, i prekomjerne propise. Prema potrebi, ti zahtjevi trebali bi uključivati mjerljive pokazatelje kao temelj za evaluaciju učinaka EGF-a u praksi.
- (37) Kako bi se Europskom parlamentu omogućio politički nadzor, a Komisiji stalno praćenje rezultata dobivenih uz potporu iz EGF-a, dotične države članice trebale bi podnijeti završno izvješće o provedbi EGF-a.
- (38) Države članice trebale bi podržati Komisiju u provođenju evaluacija pružanjem relevantnih podataka koji su im na raspolaganju.

---

<sup>1</sup> SL L 123, 12.5.2016., str. 1.

- (39) Kako bi se olakšale buduće evaluacije, nakon provedbe svakog finansijskog doprinosa iz EGF-a trebalo bi provesti anketu za korisnike. Anketa za korisnike trebala bi biti otvorena za sudionike tijekom najmanje četiri tjedna, a trebalo bi je pokrenuti tijekom šestog mjeseca nakon završetka razdoblja provedbe. Države članice trebale bi pomagati Komisiji u provođenju ankete za korisnike, potičući sudjelovanje korisnika slanjem poziva na sudjelovanje i najmanje jednog podsjetnika. Države članice trebale bi obavijestiti Komisiju o naporima koji su poduzeti kako bi se stupilo o kontakt s korisnicima. Komisija bi se trebala koristiti prikupljenim podacima za potrebe evaluacije. Kako bi se osigurala usporedivost predmeta, Komisija bi trebala izraditi predložak ankete za korisnike u bliskoj suradnji s državama članicama i osigurati prijevod na sve službene jezike institucija Unije.
- (40) U skladu s ciljem uklanjanja nejednakosti i promicanja ravnopravnosti između muškaraca i žena, analize i izvješća u vezi s EGF-om trebali bi uključivati informacije razvrstane prema rodu.
- (41) Popis pokazatelja trebalo bi navesti u prilogu ovoj Uredbi u svrhu praćenja uporabe EGF-a, a osobito napretka prema ostvarenju njegovih ciljeva. Ako je to potrebno, Komisija može podnijeti zakonodavni prijedlog radi izmjene tih pokazatelja.

(42) Države članice trebali bi i dalje biti odgovorne za izvršenje finansijskog doprinosa te za upravljanje djelovanjima koja se podupire financiranjem sredstvima Unije i kontrolu nad tim djelovanjima u skladu s odgovarajućim odredbama Finansijske uredbe. Države članice trebale bi opravdati uporabu finansijskog doprinosa primljenog iz EGF-a. S obzirom na kratko razdoblje provedbe za intervencije EGF-a, obvezama u pogledu izvješćivanja trebalo bi uzeti u obzir posebnu prirodu tih intervencija.

- (43) Države članice trebale bi sprečavati, otkrivati i djelotvorno rješavati sve nepravilnosti, uključujući prijevare, koje počine korisnici. Nadalje, u skladu s Uredbom (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup> te uredbama Vijeća (EZ, Euratom) br. 2988/95<sup>2</sup> i (EZ, Euratom) br. 2185/96<sup>3</sup>, Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) ovlašten je provoditi administrativne istrage, uključujući provjere i inspekcije na terenu, radi utvrđivanja je li došlo do prijevare, korupcije ili bilo koje druge nezakonite aktivnosti, koje utječu na finansijske interese Unije. Ured europskog javnog tužitelja („EPPO“) ovlašten je, u skladu s Uredbom Vijeća (EU) 2017/1939<sup>4</sup>, provoditi istrage i kazneni progon kaznenih djela koja utječu na finansijske interese Unije, kako su predviđena u Direktivi (EU) 2017/1371 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>5</sup>.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. rujna 2013. o istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1073/1999 Europskog parlamenta i Vijeća te Uredbe Vijeća (Euratom) br. 1074/1999 (SL L 248, 18.9.2013., str. 1.).

<sup>2</sup> Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 2988/95 od 18. prosinca 1995. o zaštiti finansijskih interesa Europskih zajednica (SL L 312, 23.12.1995., str. 1.).

<sup>3</sup> Uredba Vijeća (Euratom, EZ) br. 2185/96 od 11. studenoga 1996. o provjerama i inspekcijsama na terenu koje provodi Komisija s ciljem zaštite finansijskih interesa Europskih zajednica od prijevara i ostalih nepravilnosti (SL L 292, 15.11.1996., str. 2.).

<sup>4</sup> Uredba Vijeća (EU) 2017/1939 od 12. listopada 2017. o provedbi pojačane suradnje u vezi s osnivanjem Ureda europskog javnog tužitelja („EPPO“) (SL L 283, 31.10.2017., str. 1.).

<sup>5</sup> Direktiva (EU) 2017/1371 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2017. o suzbijanju prijevara počinjenih protiv finansijskih interesa Unije kaznenopravnim sredstvima (SL L 198, 28.7.2017., str. 29.).

Države članice trebale bi poduzeti potrebne mjere kako bi osigurale da svaka osoba ili svaki subjekt koji prima sredstva Unije u potpunosti surađuje u zaštiti finansijskih interesa Unije, dodijeli potrebna prava i potreban pristup Komisiji, OLAF-u, Revizorskom sudu i, u pogledu država članica koje sudjeluju u pojačanoj suradnji na temelju Uredbe (EU) 2017/1939, EPPO-u, te osigura da svaka treća strana koja je uključena u izvršenje sredstava Unije dodijeli jednakovrijedna prava. Države članice trebale bi izvijestiti Komisiju o svim utvrđenim nepravilnostima, među ostalim o prijevarama, te o svakom dalnjem postupanju koje su poduzele u vezi s takvim nepravilnostima i u vezi sa svim istragama OLAF-a. Države članice trebale bi surađivati s Komisijom, OLAF-om, Revizorskim sudom i, prema potrebi, EPPO-om, u skladu s člankom 63. stavkom 2. točkom (d) Financijske uredbe u vezi sa svim pitanjima povezanim sa slučajevima sumnje na prijevaru ili utvrđene prijevare.

- (44) Kako bi se poboljšala zaštita proračuna Unije, Komisija bi trebala staviti na raspolaganje integrirani i interoperabilni sustav za informiranje i praćenje, uključujući jedinstveni alat za rudarenje podataka i utvrđivanje razine rizika za pristup relevantnim podacima i njihovo analiziranje te bi Komisija trebala potaknuti uporabu tog sustava s ciljem njegove opće primjene u državama članicama.

- (45) Financijskom uredbom utvrđuju se pravila o izvršenju proračuna Unije, među ostalim pravila o bespovratnim sredstvima, nagradama, nabavi, neizravnom upravljanju, finansijskim instrumentima, proračunskim jamstvima, finansijskoj pomoći i nadoknadi troškova vanjskim stručnjacima. Pravila donesena na temelju članka 322. UFEU-a uključuju i opći režim uvjetovanosti za zaštitu proračuna Unije.
- (46) Odražavajući važnost borbe protiv klimatskih promjena u skladu s obvezama Unije u pogledu provedbe Pariškog sporazuma te obvezom u pogledu UN-ovih ciljeva održivog razvoja, djelovanjima u okviru ove Uredbe trebalo bi doprinijeti ostvarivanju cilja od 30 % rashoda proračuna Unije za podupiranje klimatskih ciljeva i ambicije da se 7,5 % proračuna Unije odnosi na rashode u području bioraznolikosti u 2024. i 10 % u 2026. i 2027., uzimajući pritom u obzir postojeća preklapanja između ciljeva u području klime i ciljeva u području bioraznolikosti.

- (47) Kako bi se omogućilo bolje praćenje uporabe EGF-a, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a radi dopunjavanja ove Uredbe određivanjem kriterija za utvrđivanje slučajeva nepravilnosti o kojima treba izvijestiti i podataka koje države članice trebaju dostaviti u svrhu sprečavanja, otkrivanja i ispravljanja nepravilnosti, uključujući prijevare, te povrata nepropisno isplaćenih iznosa sa zateznim kamatama. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

- (48) Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za provedbu ove Uredbe u pogledu provedbe anketa za korisnike i formata za izvješćivanje o nepravilnostima, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 181/2011 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup>.
- (49) S obzirom na to da ciljeve ove Uredbe ne mogu dostačno ostvariti države članice, nego se zbog svojeg opsega i učinaka oni na bolji način mogu ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. UEU-a. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva.

---

<sup>1</sup> Uredba (EZ) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

- (50) Kako bi se osigurao kontinuitet pružanja potpore u relevantnom području politike i omogućila provedba od početka VFO-a za razdoblje 2021.–2027., potrebno je predvidjeti primjenu ove Uredbe od početka finansijske godine 2021. Međutim, Komisija bi proračunski postupak trebala pokrenuti tek nakon što ova Uredba stupi na snagu.
- (51) Uredbu (EU) br. 1309/2013 trebalo bi stoga staviti izvan snage,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

### *Članak 1.*

#### *Predmet i područje primjene*

1. Ovom Uredbom uspostavlja se Europski fond za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (EGF) za razdoblje VFO-a 2021.–2027.

Ovom Uredbom utvrđuju se ciljevi EGF-a, oblici financiranja sredstvima Unije i pravila za pružanje tog financiranja, uključujući zahtjeve država članica za finansijske doprinose iz EGF-a za mjere namijenjene korisnicima iz članka 6.

2. U skladu s člankom 4. EGF-om se nudi potpora radnicima koji su proglašeni viškom i samozaposlenim osobama koje su prestale obavljati svoju djelatnost tijekom velikih restrukturiranja.

### *Članak 2.*

#### *Misija i ciljevi*

1. EGF-om se podupiru socioekonomske transformacije koje su rezultat globalizacije te tehnoloških i okolišnih promjena pružanjem pomoći radnicima koji su proglašeni viškom i samozaposlenim osobama koje su prestale obavljati svoju djelatnost da se prilagode strukturnim promjenama. EGF je krizni fond koji djeluje reaktivno. Kao takav, EGF doprinosi provedbi načela utvrđenih u europskom stupu socijalnih prava te poboljšava socijalnu i gospodarsku koheziju među regijama i državama članicama.

2. Ciljevi EGF-a su iskazivanje solidarnosti i promicanje dostojanstvenog i održivog zaposlenja u Uniji nuđenjem potpore u slučaju velikih restrukturiranja, osobito onih koja su uzrokovana izazovima povezanim s globalizacijom, kao što su promjene u tokovima svjetske trgovine, trgovinski sporovi, znatne promjene u trgovinskim odnosima Unije ili sastavu unutarnjeg tržišta te finansijske ili gospodarske krize, kao i prijelazom na niskougljično gospodarstvo, ili onih do kojih je došlo zbog digitalizacije ili automatizacije. EGF-om se podupire korisnike da se što je prije moguće ponovno uključe u dostojanstveno i održivo zaposlenje. Posebna se pozornost posvećuje mjerama kojima se pomaže skupinama u najnepovoljnijem položaju.

### *Članak 3.*

#### *Definicije*

Za potrebe ove Uredbe, primjenjuju se sljedeće definicije:

1. „radnik koji je proglašen viškom” znači radnik, neovisno o vrsti ili trajanju njegova radnog odnosa, čiji je ugovor o radu ili radni odnos zbog viškova završio ranije ili čiji se ugovor o radu ili radni odnos ne obnavlja zbog ekonomskih razloga;
2. „samozaposlena osoba” znači fizička osoba koja zapošljava manje od 10 radnika;

3. „korisnik” znači fizička osoba koja sudjeluje u mjerama koje se sufinanciraju iz EGF-a;
4. „nepravilnost” znači povreda primjenjivog prava koja je posljedica činjenja ili propuštanja gospodarskog subjekta uključenog u provedbu EGF-a koja šteti ili bi mogla štetiti proračunu Unije terećenjem tog proračuna neopravdanim rashodima;
5. „razdoblje provedbe” znači razdoblje koje počinje na datume iz članka 8. stavka 7. točke (j) i završava 24 mjeseca nakon datuma stupanja na snagu odluke o finansijskom doprinosu na temelju članka 15. stavka 2.

#### *Članak 4.*

##### *Intervencijski kriteriji*

1. Države članice mogu podnijeti zahtjev za finansijske doprinose iz EGF-a za mjere namijenjene radnicima koji su proglašeni viškom i samozaposlene osobe u skladu s odredbama utvrđenima u ovom članku.
2. U slučaju velikih restrukturiranja finansijski doprinos iz EGF-a pruža se ako postoji jedna od sljedećih okolnosti:
  - (a) prestanak obavljanja djelatnosti najmanje 200 radnika koji su proglašeni viškom ili samozaposlenih osoba tijekom referentnog razdoblja od četiri mjeseca u poduzeću u državi članici, uključujući slučajeve u kojima se taj prestanak obavljanja djelatnosti događa kod dobavljačâ ili dalnjih proizvođača tog poduzeća;

- (b) prestanak obavljanja djelatnosti najmanje 200 radnika koji su proglašeni viškom ili samozaposlenih osoba u referentnom razdoblju od šest mjeseci, osobito u MSP-ovima, pri čemu svi djeluju u istom gospodarskom sektoru razine odjeljka NACE-a Revizija 2 i smješteni su u jednoj regiji ili u dvije susjedne regije razine NUTS 2 ili u više od dvije susjedne regije razine NUTS 2 ako je najmanje 200 radnika ili samozaposlenih osoba pogodeno u dvjema regijama zajedno;
  - (c) prestanak obavljanja djelatnosti najmanje 200 radnika koji su proglašeni viškom ili samozaposlenih osoba u referentnom razdoblju od četiri mjeseca, osobito u MSP-ovima, pri čemu svi djeluju u istom gospodarskom sektoru ili različitim gospodarskim sektorima razine odjeljka NACE-a Revizija 2 i smješteni su u istoj regiji razine NUTS 2.
3. Na malim tržištima rada, posebno u pogledu zahtjeva koji se odnose na MSP-ove, a koje je država članica podnositeljica zahtjeva valjano obrazložila, zahtjev za finansijski doprinos na temelju ovog članka smatra se prihvatljivim čak i ako kriteriji utvrđeni u stavku 2. nisu u potpunosti ispunjeni ako otpuštanja imaju znatan učinak na zapošljavanje te lokalno, regionalno ili nacionalno gospodarstvo. Država članica podnositeljica zahtjeva u takvim slučajevima navodi koji od intervencijskih kriterija utvrđenih u stavku 2. nisu u potpunosti ispunjeni.

4. U iznimnim okolnostima stavak 3. primjenjuje se i na tržišta rada koja nisu mala tržišta rada. Ukupni iznos finansijskih doprinosa u takvim slučajevima ne smije premašivati 15 % godišnje gornje granice EGF-a.
5. EGF se ne smije mobilizirati ako su zaposlenici u javnom sektoru otpušteni zbog proračunskih rezova koje je provela pojedina država članica.

### *Članak 5.*

#### *Izračun broja otpuštanja i prestanaka obavljanja djelatnosti*

Država članica podnositeljica zahtjeva utvrđuje metodu prema kojoj je broj radnika koji su proglašeni viškom i samozaposlenih osoba u svrhu članka 4. izračunan na jedan od sljedećih datuma:

- (a) datum na koji je poslodavac pisanim putem priopćio nadležnom tijelu javne vlasti planirano kolektivno otkazivanje u skladu s člankom 3. stavkom 1. Direktive Vijeća 98/59/EZ<sup>1</sup>;
- (b) datum na koji je poslodavac obavijestio radnika o otpuštanju ili otkazivanju ugovora o radu ili prestanku radnog odnosa;

---

<sup>1</sup> Direktiva Vijeća 98/59/EZ od 20. srpnja 1998. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na kolektivno otkazivanje (SL L 225, 12.8.1998., str. 16.).

- (c) datum stvarnog otkazivanja ili isteka ugovora o radu ili prestanka ili isteka radnog odnosa;
- (d) datum završetka ustupanja radnika poduzetniku korisniku;
- (e) kada je riječ o samozaposlenim osobama, datum prestanka obavljanja djelatnosti kako je određen u skladu s nacionalnim zakonima ili administrativnim odredbama.

U slučajevima iz prvog stavka točke (a) ovog članka država članica podnositeljica zahtjeva dostavlja Komisiji dodatne informacije o stvarnom broju otpuštanja koja su provedena u skladu s člankom 4., i to prije nego što je Komisija dovršila svoju procjenu.

#### *Članak 6.*

##### *Prihvatljivi korisnici*

Država članica podnositeljica zahtjeva može prihvatljivim korisnicima u skladu s člankom 7. pružiti usklađeni paket personaliziranih usluga („usklađeni paket“) koji se sufinancira iz EGF-a. Među tim prihvatljivim korisnicima mogu biti:

- (a) radnici koji su proglašeni viškom i samozaposlene osobe koje su prestale obavljati svoju djelatnost, čiji je broj utvrđen u skladu s člankom 5., u okviru referentnih razdoblja predviđenih u članku 4. stavcima od 1. do 4.;

- (b) radnici koji su proglašeni viškom i samozaposlene osobe koje su prestale obavljati svoju djelatnost, čiji je broj utvrđen u skladu s člankom 5., izvan referentnog razdoblja predviđenog u članku 4., odnosno šest mjeseci prije početka referentnog razdoblja ili između završetka referentnog razdoblja i posljednjeg dana prije datuma na koji Komisija dovrši svoju procjenu.

Radnici i samozaposlene osobe kako je navedeno u prvom stavku točki (b) smatraju se prihvatljivim korisnicima ako se može utvrditi jasna uzročna veza s događajem koji je uzrokovao otpuštanja tijekom referentnog razdoblja.

### *Članak 7.*

#### *Prihvatljive mjere*

1. Financijski doprinos iz EGF-a može se staviti na raspolaganje za aktivne mjere politike tržišta rada koje su dio usklađenog paketa i namijenjene su olakšavanju ponovnog uključivanja u zapošljavanje ili samozapošljavanje ciljanih korisnika, a osobito osoba u najnepovoljnijem položaju među njima.
2. S obzirom na važnost vještina potrebnih u digitalnom industrijskom dobu i u gospodarstvu koje učinkovito iskorištava resurse, širenje tih vještina smatra se horizontalnim elementom za izradu usklađenih paketa. Potreba za osposobljavanjem i razina osposobljavanja prilagođavaju se kvalifikacijama i vještinama svakog korisnika.

Usklađeni paket može uključivati:

- (a) osposobljavanje i ponovno osposobljavanje po mjeri, među ostalim i u pogledu informacijske i komunikacijske tehnologije i drugih vještina potrebnih u digitalno doba, certifikaciju stečenog znanja i vještina, individualne usluge pružanja pomoći pri traženju posla i aktivnosti za ciljane skupine, profesionalnu orientaciju, savjetodavne usluge, mentorstvo, pomoć u pronalaženju zamjenskog radnog mjesta, promicanje poduzetništva, pomoć pri samozapošljavanju, pokretanje posla, preuzimanje poslovanja od strane zaposlenika te aktivnosti suradnje;
- (b) posebne vremenski ograničene mjere kao što su naknade za traženje posla, poticaji za zapošljavanje koji se isplaćuju poslodavcima, naknade za mobilnost, naknade za skrb o djeci, naknade za osposobljavanje, dnevnice i naknade za pružatelje skrbi.

Troškovi mjera iz drugog podstavka točke (b) ne smiju premašivati 35 % ukupnih troškova usklađenog paketa.

Ulaganja u samozapošljavanje, pokretanje posla i preuzimanje poslovanja od strane zaposlenika ne smiju premašivati 22 000 EUR po korisniku.

Pri izradi usklađenog paketa predviđaju se perspektive na tržištu rada i potrebne vještine. Usklađeni paket kompatibilan je s prijelazom na održivo gospodarstvo koje učinkovito iskorištava resurse, usmjeren je na širenje vještina potrebnih u digitalno industrijsko doba te se njime uzima u obzir potražnja na lokalnom tržištu rada.

3. Sljedeće mjere nisu prihvatljive za finansijski doprinos iz EGF-a:
  - (a) posebne vremenski ograničene mjere, kako je navedeno u stavku 2. drugom podstavku točki (b), ako te mjere nisu uvjetovane aktivnim sudjelovanjem ciljanih korisnika u traženju posla ili aktivnostima osposobljavanja;
  - (b) mjere za koje su odgovorna poduzeća na temelju nacionalnog prava ili kolektivnih ugovora.
- Mjere koje se podupire iz EGF-a ne smiju zamijeniti pasivne mjere socijalne zaštite.
4. Usklađeni paket sastavlja se uz savjetovanje s ciljanim korisnicima, njihovim predstavnicima ili socijalnim partnerima, ovisno o slučaju.
5. Na inicijativu države članice podnositeljice zahtjeva, finansijski doprinos iz EGF-a može se staviti na raspolaganje za aktivnosti pripreme, upravljanja, informiranja i promidžbe te kontrole i izvješćivanja.

*Članak 8.*

*Zahtjevi*

1. Država članica podnositeljica zahtjeva podnosi zahtjev za finansijski doprinos iz EGF-a Komisiji u roku od 12 tjedana od datuma na koji su ispunjeni kriteriji utvrđeni u članku 4. stavku 2., stavku 3. ili stavku 4.

2. Rok iz stavka 1. suspendira se između 1. siječnja 2021. i ...[datuma stupanja na snagu ove Uredbe].
3. Ako država članica podnositeljica zahtjev to zatraži, Komisija daje smjernice tijekom cijelog postupka podnošenja zahtjeva.
4. U roku od 10 radnih dana od datuma podnošenja zahtjeva, ili, ako je to primjenjivo, u roku od 10 radnih dana od datuma na koji je Komisija primila prijevod zahtjeva, ovisno o tome koji je datum kasniji, Komisija potvrđuje primitak zahtjeva i od države članice podnositeljice zahtjeva traži sve dodatne informacije koje su joj potrebne za procjenu zahtjeva.
5. Ako Komisija zatraži dodatne informacije, država članica odgovara u roku od 15 radnih dana od datuma na koji ih je Komisija zatražila. Komisija na zahtjev države članice podnositeljice zahtjeva produljuje taj rok za 10 radnih dana. Svi takvi zahtjevi za produljenje roka moraju biti propisno obrazloženi.
6. Na temelju informacija koje pruži država članica podnositeljica zahtjeva Komisija dovršava svoju procjenu usklađenosti zahtjeva s uvjetima za pružanje finansijskog doprinosu u roku od 50 radnih dana od primitka potpunog zahtjeva, ili, ako je to primjenjivo, od primitka prijevoda zahtjeva.

Ako Komisija nije u mogućnosti poštovati taj rok, o tome obavješćuje državu članicu podnositeljcu zahtjeva prije isteka tog roka, pri čemu objašnjava razloge za kašnjenje i određuje novi datum za dovršetak svoje procjene. Taj novi datum ne smije biti kasniji od 20 radnih dana nakon roka iz prvog podstavka.

7. Zahtjev sadržava sljedeće informacije:

- (a) procjenu broja otpuštanja u skladu s člankom 5., kao i metodu izračuna;
- (b) ako je poduzeće koje provodi otpuštanja nakon otpuštanja nastavilo s djelatnošću, potvrdu da je djelovalo u skladu sa svojim pravnim obvezama kojima se uređuju ta otpuštanja te da se u skladu s time pobrinulo za svoje radnike;
- (c) objašnjenje u kojoj su mjeri u obzir uzete preporuke navedene u Okviru EU-a za kvalitetu predviđanja promjena i restrukturiranja i način na koji se usklađenim paketom dopunjaju djelovanja koja se financiraju drugim sredstvima Unije ili nacionalnim sredstvima, uključujući informacije o mjerama koje su za dotična poduzeća koja provode otpuštanja obvezne na temelju nacionalnog prava ili kolektivnih ugovora i informacije o aktivnostima koje su države članice već poduzele u pogledu potpore za radnike koji su proglašeni viškom;
- (d) kratak opis događaja koji su doveli do toga da su radnici proglašeni viškom;

- (e) ako je to primjenjivo, identifikaciju poduzeća, dobavljača ili dalnjih proizvođača i sektora koji provode otpuštanja;
- (f) procijenjenu raščlambu sastava ciljanih korisnika prema rodu, dobnoj skupini i razini obrazovanja koja se koristi za izradu usklađenog paketa;
- (g) očekivani učinak otpuštanjâ s obzirom na gospodarstvo i zaposlenost na lokalnoj, regionalnoj ili nacionalnoj razini;
- (h) detaljan opis usklađenog paketa i povezanih rashoda, uključujući osobito mjere kojima se podržavaju inicijative za zapošljavanje za korisnike u nepovoljnem položaju te mlade i starije korisnike;
- (i) procjenu proračuna za svaku od sastavnica usklađenog paketa u potporu ciljanim korisnicima te za sve aktivnosti pripreme, upravljanja, informiranja i promidžbe te kontrole i izvješćivanja;
- (j) datume na koje je započelo ili treba započeti pružanje usklađenog paketa ciljanim korisnicima te poduzimanje aktivnosti za provedbu EGF-a, kako je utvrđeno u članku 7.;

- (k) postupke koji su se primjenjivali pri savjetovanju s ciljanim korisnicima ili njihovim predstavnicima ili socijalnim partnerima te s lokalnim i regionalnim tijelima ili drugim relevantnim dionicima, ovisno o slučaju;
- (l) izjavu o tome da je tražena potpora iz EGF-a usklađena s postupovnim i materijalnim pravilima Unije o državnim potporama te izjavu u kojoj se navodi razlog zbog kojeg se usklađenim paketom ne zamjenjuju mjere za koje su poslodavci odgovorni na temelju nacionalnog prava ili kolektivnih ugovora;
- (m) izvore prefinanciranja ili sufinanciranja na nacionalnoj razini te druge vrste sufinanciranja ako je to primjenjivo.

### *Članak 9.*

#### *Komplementarnost, usklađenost i koordinacija*

1. Financijski doprinos iz EGF-a ne smije zamijeniti mjere za koje su odgovorni poslodavci na temelju nacionalnog prava ili kolektivnih ugovora.
2. Potpora ciljanim korisnicima dopunjuje mjere država članica na nacionalnoj, regionalnoj i lokalnoj razini, uključujući takve mjere koje također primaju drugu financijsku potporu iz proračuna Unije, u skladu s preporukama navedenima u Okviru EU-a za kvalitetu predviđanja promjena i restrukturiranja.

3. Financijski doprinos iz EGF-a ograničava se na ono što je neophodno za pružanje privremene, jednokratne potpore ciljanim korisnicima. Mjere koje se podupire iz EGF-a moraju biti u skladu su s pravom Unije i nacionalnim pravom, među ostalim i s pravilima o državnim potporama.
4. Komisija i država članica podnositeljica zahtjeva u skladu sa svojim nadležnostima osiguravaju koordinaciju pomoći iz druge financijske potpore iz proračuna Unije.
5. Država članica podnositeljica zahtjeva osigurava da specifične mjere koje primaju financijski doprinos iz EGF-a ne primaju drugi oblik financijske potpore iz proračuna Unije.

#### *Članak 10.*

##### *Ravnopravnost muškaraca i žena i zabrana diskriminacije*

Komisija i države članice osiguravaju da se ravnopravnost muškaraca i žena i uključivanje rodne perspektive promiču tijekom cijelog razdoblja provedbe i da budu njegov sastavni dio.

Komisija i države članice poduzimaju sve primjerene korake kako bi spriječile svaku diskriminaciju na temelju roda, rodnog identiteta, rase ili etničkog podrijetla, vjere ili uvjerenja, invaliditeta, dobi ili spolne orijentacije u pogledu pristupa EGF-u te tijekom raznih faza razdoblja provedbe.

*Članak 11.*  
*Tehnička pomoć na inicijativu Komisije*

1. Na inicijativu Komisije najviše 0,5 % godišnje gornje granice EGF-a može se upotrijebiti za tehničke i administrativne rashode za njegovu provedbu, kao što su aktivnosti pripreme, praćenja, kontrole, revizije i evaluacije, kao i prikupljanja podataka, među ostalim i u vezi s institucijskim sustavima informacijske tehnologije, komunikacijskim aktivnostima i aktivnostima za povećanje vidljivosti EGF-a kao fonda ili u odnosu na specifične projekte te ostale mjere tehničke pomoći. Te mjere mogu obuhvaćati buduća i prošla programska razdoblja.
2. Podložno gornjoj granici utvrđenoj u stavku 1. ovog članka, Komisija u skladu s člankom 31. Financijske uredbe podnosi zahtjev za prijenos odobrenih sredstava za tehničku pomoć u odgovarajuće proračunske linije.
3. Komisija provodi tehničku pomoć na vlastitu inicijativu u okviru izravnog ili neizravnog upravljanja u skladu s člankom 62. stavkom 1. točkama (a) i (c) Financijske uredbe.

Ako Komisija provodi tehničku pomoć u okviru neizravnog upravljanja, ona osigurava transparentan postupak za određivanje treće strane odgovorne za provođenje zadaća koje su joj dodijeljene u skladu s Finansijskom uredbom. Komisija obavješćuje Europski parlament i Vijeće te javnost o odabranom podugovaratelu u tu svrhu.

4. Tehnička pomoć Komisije uključuje davanje informacija i smjernica državama članicama o uporabi, praćenju i evaluaciji EGF-a. Komisija pruža informacije o uporabi EGF-a, zajedno s jasnim smjernicama, socijalnim partnerima na razini Unije i na nacionalnoj razini. Smjernice također mogu uključivati osnivanje radnih skupina u slučajevima ozbiljnih ekonomskih poremećaja u pojedinoj državi članici.

### *Članak 12.*

#### *Informiranje, komunikacija i promidžba*

1. Države članice priznaju podrijetlo i osiguravaju vidljivost sredstava Unije te ističu dodanu vrijednost Unije koju ima intervencija pružanjem koherentnih, djelotvornih i razmjernih ciljanih informacija različitoj publici, uključujući ciljane informacije korisnicima, lokalnim i regionalnim tijelima, socijalnim partnerima te medijima i javnosti.

Države članice upotrebljavaju simbol EU-a u skladu s Prilogom IX. uredbi Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu plus, Kohezijskom fondu, Fondu za pravednu tranziciju i Europskom fondu za pomorstvo, ribarstvo i akvakulturu i finansijskih pravila za navedene fondove i za Fond za azil, migracije i integraciju, Fond za unutarnju sigurnost i Instrument za finansijsku potporu u području upravljanja granicama i viznoj politici („uredba o zajedničkim odredbama za razdoblje 2021.-2027.”) zajedno s kratkom izjavom o financiranju, „sufinancirano sredstvima Europske unije”.

2. Komisija održava i redovito ažurira internetske stranice, dostupne na svim službenim jezicima institucija Unije, kako bi pružila ažurirane informacije o EGF-u, upute za podnošenje zahtjeva, primjere prihvatljivih mjera i popis kontakta u državama članicama koji se redovito ažurira, kao i informacije o prihvaćenim i odbijenim zahtjevima te o ulozi Europskog parlamenta i Vijeća u proračunskom postupku.
3. Komisija promiče opsežno širenje postojećih najboljih praksi i provodi informacijska i komunikacijska djelovanja s ciljem podizanja svijesti građana Unije i radnika u Uniji o EGF-u, među ostalim i osoba koje imaju poteškoća u pristupu informacijama.

Države članice osiguravaju da se na zahtjev institucijama, tijelima ili agencijama Unije stavi na raspolaganje materijal namijenjen za komunikaciju i vidljivost te da se Uniji dodijeli besplatna, neisključiva i neopoziva licencija za uporabu tog materijala i svih postojećih prava povezanih s tim materijalom u svrhu promicanja EGF-a ili u vezi s izvješćivanjem o uporabi proračuna Unije. Tom se obvezom od država članica ne zahtijeva da preuzmu znatne dodatne troškove ili znatna administrativna opterećenja.

Licencijom se Uniji dodjeljuju prava navedena u Prilogu I.

4. Sredstva dodijeljena komunikacijskim djelovanjima na temelju ove Uredbe također doprinose obuhvaćanju institucijskog priopćavanja političkih prioriteta Unije ako se ti prioriteti odnose na ciljeve utvrđene u članku 2.

### *Članak 13.*

#### *Određivanje finansijskog doprinosa*

1. Na temelju procjene provedene u skladu s člankom 8., a posebno uzimajući u obzir broj ciljanih korisnika, predložene mjere i procijenjene troškove Komisija provodi evaluaciju iznosa finansijskog doprinosa iz EGF-a koji je moguće staviti na raspolaganje u granicama raspoloživih sredstava i predlaže taj iznos. Komisija dovršava svoju evaluaciju i podnosi prijedlog u roku utvrđenom u članku 8. stavku 6.

2. Stopa sufinanciranja iz EGF-a za ponuđene mjere jednaka je najvišoj stopi sufinanciranja iz ESF-a+ u dotičnoj državi članici, kako je utvrđena u članku 112. stavku 3. uredbe o zajedničkim odredbama za razdoblje 2021.–2027., ili iznosi 60 %, ovisno o tome koji je iznos viši.
3. Ako Komisija na temelju procjene provedene u skladu s člankom 8. zaključi da su ispunjeni uvjeti za financijski doprinos na temelju ove Uredbe, odmah pokreće postupak utvrđen u članku 15.
4. Ako Komisija na temelju procjene provedene u skladu s člankom 8. zaključi da nisu ispunjeni uvjeti za financijski doprinos na temelju ove Uredbe, odmah o tome obavješćuje državu članicu podnositeljicu zahtjeva, Europski parlament i Vijeće.

*Članak 14.*

*Razdoblje prihvatljivosti*

1. Za financijski doprinos iz EGF-a rashodi su prihvatljivi od datuma navedenih u zahtjevu u skladu s člankom 8. stavkom 7. točkom (j) od kojih dotična država članica počinje ili treba početi pružati uskladeni paket ciljanim korisnicima ili od kojih joj nastaju administrativni rashodi za provedbu EGF-a, u skladu s člankom 7. stavcima 1. i 5.

2. Država članica počinje provedbu prihvatljivih mjera utvrđenih u članku 7. bez nepotrebne odgode te provodi te mjere što je prije moguće, a u svakom slučaju u roku od 24 mjeseca od datuma stupanja na snagu odluke o finansijskom doprinosu.
3. Ako korisnik pristupi tečaju obrazovanja ili osposobljavanja koji traje najmanje dvije godine, rashodi za taj tečaj prihvatljivi su za sufinanciranje iz EGF-a do datuma za podnošenje završnog izvješća iz članka 20. stavka 1., pod uvjetom da su odgovarajući rashodi nastali prije tog datuma.
4. Rashodi na temelju članka 7. stavka 5. prihvatljivi su za sufinanciranje iz EGF-a do isteka roka za podnošenje završnog izvješća u skladu s člankom 20. stavkom 1.

### *Članak 15.*

#### *Proračunski postupak i izvršenje proračuna*

1. Ako Komisija zaključi da su ispunjeni uvjeti za pružanje finansijskog doprinsosa iz EGF-a, Europskom parlamentu i Vijeću podnosi prijedlog za mobilizaciju EGF-a. Odluku o mobilizaciji EGF-a zajednički donose Europski parlament i Vijeće u roku od šest tjedana od kada im je podnesen prijedlog Komisije.

Komisija istodobno s podnošenjem svojeg prijedloga odluke o mobilizaciji EGF-a Europskom parlamentu i Vijeću podnosi prijedlog za prijenos u odgovarajuće proračunske linije.

Prijenosi u vezi s EGF-om izvršavaju se u skladu s člankom 31. Financijske uredbe.

2. Komisija donosi odluku o financijskom doprinosu koja stupa na snagu na datum na koji Europski parlament i Vijeće obavijeste Komisiju o odobrenju prijenosa proračunskih sredstava.

Ta odluka predstavlja odluku o financiranju u smislu članka 110. Financijske uredbe.

3. Prijedlog odluke o mobilizaciji EGF-a na temelju stavka 1. uključuje sljedeće:
  - (a) procjenu provedenu u skladu s člankom 8. stavkom 6., zajedno sa sažetkom informacija na kojima se temelji ta procjena; i
  - (b) razloge kojima se opravdavaju iznosi predloženi u skladu s člankom 13. stavkom 1.

### *Članak 16.*

#### *Nedostatna sredstva*

Odstupajući od rokova utvrđenih u člancima 8. i 15., u iznimnim slučajevima i pod uvjetom da preostala odobrena sredstva za preuzimanje obveza dostupna u EGF-u nisu dovoljna za pokrivanje iznosa potpore koji je potreban u skladu s prijedlogom Komisije, Komisija može odgoditi prijedlog za mobilizaciju EGF-a i naknadni zahtjev za prijenos proračunskih sredstava dok odobrena sredstva za preuzimanje obveza ne postanu dostupna u sljedećoj godini. Godišnja proračunska gornja granica EGF-a mora se poštovati u svim okolnostima.

### *Članak 17.*

#### *Ispłata i uporaba finansijskog doprinosa*

1. Komisija isplaćuje finansijski doprinos dotičnoj državi članici u obliku jednokratne isplate prefinanciranja u iznosu od 100 % u načelu u roku od 15 radnih dana od stupanja na snagu odluke o finansijskom doprinosu u skladu s člankom 15. stavkom 2. Prefinanciranje se poravnava kada država članica podnese ovjerenu izjavu o rashodima u skladu s člankom 20. stavkom 1. Nepotrošeni iznos vraća se Komisiji.

2. Financijski doprinos iz stavka 1. ovog članka izvršava se u okviru podijeljenog upravljanja u skladu s člankom 63. Financijske uredbe.
3. Detaljne tehničke uvjete financiranja određuje Komisija u odluci o finansijskom doprinosu iz članka 15. stavka 2.
4. Pri provođenju mjera iz usklađenog paketa dotična država članica može podnijeti prijedlog Komisiji za izmjenu djelovanjâ dodavanjem drugih prihvatljivih mjera kako su navedene u članku 7. stavku 2. točkama (a) i (b) pod uvjetom da su takve izmjene valjano obrazložene i da ukupni iznos ne premašuje iznos finansijskog doprinosa iz članka 15. stavka 2.  
Komisija procjenjuje predložene izmjene i, ako se s njima složi, na odgovarajući način mijenja odluku o finansijskom doprinosu.
5. Dotična država članica može preraspodijeliti iznose među proračunskim statkama utvrđenima u odluci o finansijskom doprinosu na temelju članka 15. stavka 2. Ako se pri takvoj preraspodjeli iznos jedne od navedenih stavki ili više njih premaši za više od 20 %, država članica o tome unaprijed obavješćuje Komisiju.

*Članak 18.*

*Uporaba eura*

Iznosi iz zahtjevâ, odluka o finansijskim doprinosima i izvješćâ na temelju ove Uredbe, kao i iz svih povezanih dokumenata, izražavaju se u eurima.

### *Članak 19.*

#### *Pokazatelji*

1. Pokazatelji za izvješćivanje o napretku EGF-a prema ostvarenju ciljeva utvrđenih u članku 2. navedeni su u Prilogu II. Osobni podaci koji se odnose na te pokazatelje prikupljaju se na temelju ove Uredbe isključivo za potrebe ove Uredbe. Oni se obrađuju u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup>.
2. Sustavom za izvješćivanje o uspješnosti osigurava se da se podaci za praćenje provedbe i rezultatâ EGF-a prikupljaju učinkovito, djelotvorno i pravodobno.

U tu svrhu uvode se razmjerni zahtjevi u pogledu izvješćivanja za države članice.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

## *Članak 20.*

### *Završno izvješće i zaključenje*

1. Najkasnije na kraju sedmog mjeseca od isteka razdoblja provedbe dotična država članica Komisiji podnosi završno izvješće o provedbi odgovarajućeg finansijskog doprinosa, uključujući informacije o:
  - (a) vrsti mjera i rezultatima, uz objašnjenje izazova, pouka, sinergija i komplementarnosti s drugim fondovima Unije, osobito ESF-om+, i navođenje, kada je to moguće, komplementarnosti mjera s mjerama koje se financiraju iz drugih programa Unije ili nacionalnih programa u skladu s Okvirom EU-a za kvalitetu predviđanja promjena i restrukturiranja;
  - (b) nazivima tijela koja pružaju usklađeni paket u državi članici;
  - (c) pokazateljima navedenima u Prilogu II. točkama 1. i 2.;
  - (d) tome je li poduzeće koje provodi otpuštanja, osim ako je riječ o mikropoduzeću ili MSP-u, bilo korisnik državne potpore ili ranijeg financiranja iz kohezijskih fondova ili strukturnih fondova Unije tijekom prethodnih pet godina; i
  - (e) izjavi kojom se opravdavaju rashodi.

2. Komisija najkasnije šest mjeseci nakon primitka svih traženih informacija iz stavka 1. ovog članka zaključuje finansijski doprinos određivanjem konačnog iznosa finansijskog doprinosa iz EGF-a i, ako on postoji, iznosa duga dotične države članice u skladu s člankom 24.

*Članak 21.*

*Dvogodišnje izvješće*

1. Komisija, do 1. kolovoza 2021. i potom svake dvije godine, podnosi Europskom parlamentu i Vijeću sveobuhvatno, kvantitativno i kvalitativno izvješće o aktivnostima tijekom prethodne dvije godine na temelju ove Uredbe i Uredbe (EU) br. 1309/2013. Izvješće je ponajprije usmjereno na rezultate postignute s pomoću EGF-a i prije svega sadržava informacije povezane s podnesenim zahtjevima, vremenom obrade, donesenim odlukama, financiranim mjerama, uključujući statističke podatke o pokazateljima navedenima u Prilogu II., i komplementarnošću tih mjera s mjerama koje se financiraju iz drugih fondova Unije, osobito ESF-a+, i informacije povezane sa zaključenjem finansijskih doprinosa stavljenih na raspolaganje. U izvješću se također navode zahtjevi koji su odbijeni zbog neprihvatljivosti ili zahtjevi za koje je iznos smanjen zbog nedostatnih odobrenih sredstva.
2. Izvješće se također podnosi na znanje Revizorskom sudu, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru, Odboru regija i socijalnim partnerima.

*Članak 22.*  
*Evaluacije*

1. Komisija na vlastitu inicijativu i u bliskoj suradnji s državama članicama provodi:
  - (a) evaluaciju u sredini provedbenog razdoblja do 30. lipnja 2025.; i
  - (b) retrospektivnu evaluaciju do 31. prosinca 2029.
2. Rezultati evaluacija iz stavka 1. podnose se na znanje Europskom parlamentu, Vijeću, Revizorskom sudu, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru, Odboru regija i socijalnim partnerima. Preporuke iz evaluacija uzimaju se u obzir pri osmišljavanju novih programa u području zapošljavanja i socijalnih pitanja ili dalnjem razvoju postojećih programa.
3. Evaluacije iz stavka 1. uključuju relevantne statističke podatke o finansijskim doprinosima raščlanjene prema sektorima i državama članicama.

4. Anketa za korisnike pokreće se tijekom šestog mjeseca nakon završetka svakog razdoblja provedbe. Anketa za korisnike otvorena je za sudjelovanje najmanje četiri tjedna. Države članice dostavljaju anketu za korisnike korisnicima, šalju najmanje jedan podsjetnik i obavješćuju Komisiju o toj dostavi i slanju podsjetnika. Komisija prikuplja i analizira odgovore iz anketa za korisnike radi uporabe u budućim evaluacijama.
5. Ankete za korisnike upotrebljavaju se za prikupljanje podataka o uočenim promjenama u pogledu zapošljivosti korisnika ili, kada je riječ o onima koji su već pronašli posao, o kvaliteti pronađenog zaposlenja, kao što su promjene radnog vremena, vrste ugovora o radu ili radnog odnosa (puno radno vrijeme ili nepuno radno vrijeme; na određeno vrijeme ili na neodređeno vrijeme), razina odgovornosti ili promjena razine plaće u usporedbi s prethodnim zaposlenjem i sektor u kojem je osoba pronašla zaposlenje. Te se informacije raščlanjuju prema rodu, dobnoj skupini, razini obrazovanja i razini radnog iskustva.
6. Radi osiguravanja jedinstvenih uvjeta za provedbu ovog članka, Komisija donosi provedbeni akt kojim utvrđuje vrijeme i način provedbe ankete za korisnika te predložak koji se mora koristiti.

Taj se provedbeni akt donosi u skladu sa savjetodavnim postupkom iz članka 26. stavka 2.

*Članak 23.*  
*Upravljanje i finansijska kontrola*

1. Ne dovodeći u pitanje odgovornost Komisije za izvršenje općeg proračuna Unije, države članice preuzimaju odgovornost za upravljanje mjerama koje se podupire iz EGF-a i za finansijsku kontrolu tih mjera. Države članice poduzimaju barem sljedeće korake:
  - (a) provjeru jesu li uspostavljeni aranžmani za upravljanje i kontrolu i provode li se ti aranžmani na način kojim se osigurava da se sredstva Unije upotrebljavaju učinkovito i pravilno, u skladu s načelom dobrog finansijskog upravljanja;
  - (b) osiguravanje da je dostava podataka o praćenju obvezan uvjet u ugovorima s tijelima koja pružaju usklađene pakete;
  - (c) provjeru jesu li financirane mjere pravilno provedene;
  - (d) osiguravanje da su financirani rashodi utemeljeni na provjerljivoj popratnoj dokumentaciji, da su zakoniti i pravilni;

- (e) sprečavanje, otkrivanje i ispravljanje nepravilnosti, uključujući prijevare, i povrat nepropisno isplaćenih iznosa, prema potrebi sa zateznim kamatama.

Države članice izvješćuju Komisiju o nepravilnostima, među ostalim i o prijevarama, kako je navedeno u prvom podstavku točki (e).

2. Države članice osiguravaju zakonitost i pravilnost rashoda navedenih u računovodstvenoj dokumentaciji podnesenoj Komisiji i poduzimaju sva potrebna djelovanja kako bi spriječile, otkrile i ispravile nepravilnosti te kako bi se izvijestilo o njima, što uključuje i prijevare. Takva djelovanja uključuju prikupljanje informacija o stvarnim vlasnicima primatelja finansijskih sredstava u skladu s Prilogom XVII. uredbi o zajedničkim odredbama za razdoblje 2021.–2027. Pravila koja se odnose na prikupljanje i obradu takvih podataka moraju biti usklađena s primjenjivim pravilima o zaštiti podataka. Komisija, OLAF i Europski revizorski sud imaju potreban pristup tim informacijama.
3. Za potrebe članka 63. stavka. 3. Financijske uredbe države članice određuju tijela odgovorna za upravljanje mjerama koje se podupire iz EGF-a i njihovu kontrolu. Ta tijela Komisiji dostavljaju informacije utvrđene u članku 63. stavnica 5., 6. i 7. Financijske uredbe o provedbi finansijskog doprinosa pri podnošenju završnog izvješća iz članka 20. stavka 1. ove Uredbe.

Ako su tijela imenovana u skladu s Uredbom (EU) br. 1309/2013 dostavila dovoljna jamstva da su plaćanja zakonita i pravilna te ispravno obračunana, dotična država članica može obavijestiti Komisiju da su ta tijela potvrđena na temelju ove Uredbe. U navedenoj obavijesti ta država članica navodi koja su tijela potvrđena i koje su njihove funkcije.

4. Države članice provode potrebne financijske ispravke ako se utvrdi nepravilnost. Ispravci koje provode države članice sastoje se od opoziva cijelog financijskog doprinosa ili dijela financijskog doprinosa. Države članice osiguravaju povrat svakog iznosa koji je nepropisno isplaćen zbog utvrđene nepravilnosti i vraćaju taj iznos Komisiji. Ako dotična država članica iznos ne otplati u dodijeljenom roku, naplaćuju se zatezne kamate.
5. Komisija u skladu sa svojom odgovornošću za izvršavanje općeg proračuna Unije poduzima sve potrebne korake kako bi provjerila jesu li financirana djelovanja provedena u skladu s načelom dobrog financijskog upravljanja. Dotična država članica dužna je osigurati da njezini sustavi upravljanja i kontrole neometano funkcioniraju. Komisija utvrđuje jesu li takvi sustavi uspostavljeni.

U tu svrhu, ne dovodeći u pitanje ovlasti Revizorskog suda ili provjere koje država članica provodi u skladu s nacionalnim zakonima i drugim propisima, dužnosnici ili službenici Komisije mogu provoditi provjere na terenu, uključujući provjeru uzoraka, u pogledu mjera koje se financiraju iz EGF-a, uz prethodnu najavu od najmanje 12 radnih dana. Komisija obavljaće dotičnu državu članicu s ciljem dobivanja sve potrebne pomoći. Dužnosnici ili službenici dotične države članice mogu sudjelovati u takvima provjerama.

6. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 25. kako bi dopunila stavak 1. točku (e) ovog članka određivanjem kriterija za utvrđivanje slučajeva nepravilnosti o kojima se mora izvijestiti i podataka koji se moraju dostaviti.
7. Radi osiguravanja jedinstvenih uvjeta za provedbu ovog članka, Komisija donosi provedbeni akt kojim se utvrđuje format koji se mora koristiti za izvješćivanje o nepravilnostima.

Taj se provedbeni akt donosi u skladu sa savjetodavnim postupkom iz članka 26. stavka 2.

8. Države članice tijekom trogodišnjeg razdoblja nakon zaključenja finansijskog doprinosa primljenog iz EGF-a Komisiji i Revizorskom sudu osiguravaju dostupnost sve popratne dokumentacije koja se odnosi na nastale rashode.

## *Članak 24.*

### *Povrat financijskog doprinosa*

1. Ako su stvarni troškovi uskladenog paketa manji od iznosa financijskog doprinosa na temelju članka 15., Komisija osigurava povrat odgovarajućeg iznosa nakon što je dotičnoj državi članici omogućeno da iznese svoje primjedbe.
2. Ako nakon dovršetka potrebnih provjera zaključi da država članica nije ispunila obveze navedene u odluci o financijskom doprinosu ili ne ispunjava svoje obveze iz članka 23. stavka 1., Komisija dotičnoj državi članici omogućuje da iznese svoje primjedbe.

Ako ne dođe do dogovora, Komisija u roku od 12 mjeseci od primitka primjedbi države članice donosi odluku kako bi izvršila potrebne financijske ispravke opozivom cijelog financijskog doprinosa iz EGF-a za dotičnu mjeru ili dijela tog financijskog doprinosa.

Dotična država članica osigurava povrat svakog iznosa koji je nepropisno isplaćen slijedom utvrđene nepravilnosti, a ako ta država članica iznos ne otplati u dodijeljenom roku, naplaćuju se zatezne kamate.

## *Članak 25.*

### *Izvršavanje delegiranja ovlasti*

1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.
2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 23. stavka 6 dodjeljuje se Komisiji za razdoblje trajanja EGF-a.
3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 23. stavka 6. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u *Službenom listu Europske unije* ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.
4. Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje je imenovala svaka država članica u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.
5. Čim doneše delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.

6. Delegirani akt donesen na temelju članka 23. stavka 6. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

*Članak 26.*

*Postupak odbora*

1. Komisiji pomaže odbor. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.
2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 4. Uredbe (EU) br. 182/2011.

*Članak 27.*

*Stavljanje izvan snage*

1. Uredba (EU) br. 1309/2013 stavlja se izvan snage s učinkom od 1. siječnja 2021.

2. Neovisno o stavku 1. ovog članka, članak 20. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) br. 1309/2013 nastavlja se primjenjivati dok se ne provede ex post evaluacija iz te točke.

*Članak 28.*

*Prijelazne odredbe*

1. Ova Uredba ne utječe na nastavak ili izmjenu djelovanja započetih na temelju Uredbe (EU) br. 1309/2013, koja se nastavlja primjenjivati na ta djelovanja do njihova zaključenja.
2. Iz finansijske omotnice za EGF mogu se također pokriti troškovi tehničke pomoći koji su potrebni radi osiguravanja prijelaza između EGF-a i mjera donesenih na temelju Uredbe (EU) br. 1309/2013.
3. Ako je to potrebno, odobrena sredstva mogu se unijeti u proračun Unije nakon 2027. radi pokrivanja prihvatljivih mjera predviđenih u članku 7. stavnica 1. i 5. kako bi se omogućilo upravljanje djelovanjima koja nisu dovršena do 31. prosinca 2027.

*Članak 29.*

*Stupanje na snagu*

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2021., uz iznimku članka 15., koji se primjenjuje od ...  
[datum stupanja na snagu ove Uredbe].

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Europski parlament*

*Predsjednik*

*Za Vijeće*

*Predsjednik*

## **PRILOG I.**

### **KOMUNIKACIJA I VIDLJIVOST**

Licencijom iz članka 12. stavka 3. drugog podstavka Uniji se dodjeljuju barem sljedeća prava:

1. interna uporaba, odnosno pravo na reprodukciju i umnožavanje materijala namijenjenih za komunikaciju i vidljivost te njihovo stavljanje na raspolaganje institucijama i agencijama Unije i država članica te njihovom osoblju;
2. reprodukcija materijala namijenjenih za komunikaciju i vidljivost bilo kojim sredstvima i u bilo kojem obliku, u cijelosti ili djelomično;
3. komunikacija s javnošću u vezi s materijalima namijenjenima za komunikaciju i vidljivost uporabom bilo kojih sredstava komunikacije;
4. distribucija javnosti materijala namijenjenih za komunikaciju i vidljivost (ili njihovih preslika) u bilo kojem obliku;
5. pohrana i arhiviranje materijala namijenjenih za komunikaciju i vidljivost;
6. podlicenciranje pravâ na materijale namijenjene za komunikaciju i vidljivost trećim stranama.

## **PRILOG II.**

### ZAJEDNIČKI POKAZATELJI OSTVARENJA I REZULTATA U VEZI SA ZAHTJEVIMA ZA DOPRINOS IZ EGF-a

(iz članka 19. stavka 1., članka 20. stavka 1. točke (c) i članka 21. stavka 1.)

Svi osobni podaci<sup>1</sup> raščlanjuju se prema rodu (ženski, muški, nebinarni<sup>2</sup>)<sup>3</sup>.

1. Zajednički pokazatelji ostvarenja za korisnike:

- (a) nezaposleni\*;
- (b) neaktivni\*;
- (c) zaposleni\*;
- (d) samozaposleni\*;
- (e) mlađi od 30 godina\*;
- (f) stariji od 54 godine\*;

---

<sup>1</sup> Upravljačka tijela trebaju uspostaviti sustav koji bilježi i pohranjuje podatke o pojedinačnim sudionicima u elektroničkom obliku. Aranžmani za obradu podataka koje su uspostavile države članice trebaju biti u skladu s odredbama Uredbe (EU) 2016/679, a posebno njezinim člancima 4., 6. i 9.

<sup>2</sup> U skladu s nacionalnim zakonodavstvom.

<sup>3</sup> Podaci prijavljeni za pokazatelje obilježene znakom (\*) osobni su podaci kako su definirani u članku 4. točki 1. Uredbe (EU) 2016/679. Njihova obrada potrebna je za usklađenost s pravnom obvezom kojoj podliježe voditelj obrade (članak 6. stavak 1. točka (c) Uredbe (EU) 2016/679).

- (g) s najviše nižim sekundarnim obrazovanjem (ISCED 0–2)\*;
- (h) s višim srednjim (ISCED 3) ili visokoškolskim obrazovanjem (ISCED 4)\*;
- (i) s tercijarnim obrazovanjem (ISCED 5–8)\*.

Ukupan broj korisnika izračunava se automatski na temelju zajedničkih pokazatelja ostvarenja povezanih s radnim statusom<sup>1</sup>.

2. Zajednički dugoročni pokazatelji rezultata za korisnike

- (a) postotak korisnika EGF-a koji su zaposleni i samozaposleni šest mjeseci nakon završetka razdoblja provedbe\*;
- (b) postotak korisnika EGF-a koji su stekli kvalifikaciju do šest mjeseci nakon završetka razdoblja provedbe\*;
- (c) postotak korisnika EGF-a koji se obrazuju ili osposobljavaju šest mjeseci nakon završetka razdoblja provedbe\*.

Ti podaci trebaju obuhvaćati izračunani ukupni broj korisnika kako je naveden u okviru zajedničkih pokazatelja ostvarenja navedenih u točki 1. Postotci se stoga također odnose na taj izračunani ukupni broj.

---

<sup>1</sup> Nezaposleni, neaktivni, zaposleni, samozaposleni.